

### **Charli Dickens**

***Be under somebody`s thumb [322p]*** – kimningdir quli bo‘lmoq, xotinlarga tobe bo‘lmoq. Dickens Ch. *Pickwick Papers.*– London: “Import”.1994.-545p.

***A pretty kettle of fish!*** – xo‘p yaxshi bo‘ptida! Ajoyib voqea bo‘libdiku! Ishlar pachava! Ish chalkashib ketdi!

### **Tobayas Mollet**

***Fit like a glove*** – uzukka ko‘z qo‘ygandek.

***Fly off at a tangenti*** – kutilmaganda suhbat mavzusidan chetlashmoq.

***Pop the question*** – o‘z nikohiga o‘tishni taklif qilmoq.